



Christiane Neikes
Division 513 - Plant Health -

POSTAL ADDRESS Rochusstraße 1, D-53123 Bonn

PHONE +49 (0)228 99 529 - 4289/3527

FAX +49 (0)228 99 529 - 4262

E-MAIL 513@bmel.bund.de

INTERNET www.bmel.de

MY REFERENCE 513-32302/0004

Courtesy Translation

DATE 22/09/2015

Phytosanitary regulations;
re: Phytosanitary certificates

Attachments: Sample phytosanitary certificate
Sample phytosanitary certificate for re-exportation

Dear Sir/Madam,

I am writing to inform you that as a measure to prevent further forgery of phytosanitary certificates and phytosanitary certificates for re-exportation, the security paper "Blütenkelch" that has been used until now for German export certificates has been replaced by a new security paper with federal eagle and further security features. In addition the following features are being introduced:

- The application of a so-called Iris colour gradient with an additional yellow colour that fluoresces under UV-A light,
- a further optically visible Iris with different colour gradients and
- on a background of the federal eagle.

Tried and trusted features such as watermarks and printing on security paper as well as sequential numbering will be maintained.



Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft
Postfach 14 02 70, 53107 Bonn

Asia and Pacific Plant Protection
Commission (APPPC)
c/o FAO Regional Office for
Asia and the Pacific
Maliwan Mansion,
39 Phra Atit Road
Bangkok 10200, Thailand

Christiane Neikes
Referat 513 – Pflanzengesundheit,
Phytophylaxis und Phytosanität beim Export

HAUSANSCHRIFT Rochusstraße 1, 53123 Bonn

TEL +49 (0)228 99 529 - 4289/3527
FAX +49 (0)228 99 529 - 4262
E-MAIL 513@bmel.bund.de
INTERNET www.bmel.de
AZ 513-32302/0004

DATUM 22.09.2015

Regelungen zur Pflanzengesundheit;
hier: Pflanzengesundheitszeugnisse

Anlagen: Muster-Pflanzengesundheitszeugnis
Muster-Pflanzengesundheitszeugnis für den Reexport

Sehr geehrte Damen und Herren,


ich möchte Sie darüber informieren, dass zur weiteren Prävention von Fälschungen für Pflanzengesundheitszeugnisse und Pflanzengesundheitszeugnisse für den Reexport das bisher für die deutschen Exportzertifikate verwendete Sicherheitspapier „Blütenkelch“ durch ein neues Sicherheitspapier mit Bundesadler und weiteren Sicherheitsmerkmalen ersetzt wird. Dabei werden zusätzlich folgende Merkmale eingeführt:

- Aufbringung eines sogenannten Iris-Farbverlaufs mit einer zusätzlichen Gelbfarbe, welche unter UV-A-Licht fluoresziert,
- eine weitere optisch sichtbare Iris mit verschiedenen Farbverläufen und
- im Hintergrund der Bundesadler.

Bewährte Merkmale wie Wasserzeichen und Sicherheitsdruck sowie fortlaufende Nummer bleiben erhalten.


PL 3015-

BPM-REGISTRY	
02 NOV 2015	
REFERRED-TO:	INLS / DATE
M. P. 100	
1) Check the box if the copy is a duplicate of the original. 2) Check the date of the copy. 3) Attach this letter to the copy of your copy.	

1 Name and address of exporter <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>	2 PHYTOSANITARY CERTIFICATE FOR RE-EXPORT No. EC/DE/ Pre-Printed No.: 0000000										
3 Declared name and address of consignee 	4 Plant Protection Organisation of – Federal Republic of Germany – TO: Plant Protection Organisation(s) of 										
6 Declared means of conveyance 	5 Place of origin 										
7 Declared point of entry 	<div style="text-align: center;">  </div>										
8 Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce; botanical name of plants 	9 Quantity declared 										
10 This is to certify that – the plants, plant products or other regulated articles described above were imported in the Federal Republic of Germany (country of re-export) from _____ (country of origin) covered by Phytosanitary Certificate No. _____ original <input type="checkbox"/> * certified true copy <input type="checkbox"/> * of which is attached to this certificate; • they are packed <input type="checkbox"/> * repacked <input type="checkbox"/> * in original <input type="checkbox"/> * new <input type="checkbox"/> * containers, • based on the original Phytosanitary Certificate <input type="checkbox"/> * and additional inspection <input type="checkbox"/> *, they are considered to conform with the current phytosanitary requirements of the importing country, and – during storage in the Federal Republic of Germany (country of re-export) the consignment has not been subjected to the risk of infestation or infection. <div style="text-align: right; font-size: small;">*insert tick in appropriate boxes</div>											
11 Additional declaration 											
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding: 2px;">DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="padding: 2px;">12 Treatment</td> </tr> <tr> <td style="width: 50%; padding: 2px;">13 Chemical (active ingredient)</td> <td style="width: 50%; padding: 2px;">14 Duration and temperature</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">15 Concentration</td> <td style="padding: 2px;">16 Date</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="padding: 2px;">17 Additional information</td> </tr> </table>		DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT		12 Treatment		13 Chemical (active ingredient)	14 Duration and temperature	15 Concentration	16 Date	17 Additional information	
DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT											
12 Treatment											
13 Chemical (active ingredient)	14 Duration and temperature										
15 Concentration	16 Date										
17 Additional information											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> Place of issue Date </div> <div style="width: 45%; text-align: right;"> Name and signature of authorized officer Stamp of Organisation </div> </div>											

1 Name and address of exporter <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>	2 PHYTOSANITARY CERTIFICATE FOR RE-EXPORT No. EC/DE/ Pre-Printed No.: 0000000											
3 Declared name and address of consignee 	4 Plant Protection Organisation of — Federal Republic of Germany — TO: Plant Protection Organisation(s) of 5 Place of origin											
6 Declared means of conveyance	<div style="font-size: 2em; font-weight: bold;">COPY</div> <div style="font-size: 4em; font-weight: bold; text-align: center;">D</div>	7 Declared point of entry										
8 Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce; botanical name of plants												
9 Quantity declared		<div style="font-size: 2em; font-weight: bold;">COPY</div> <div style="font-size: 4em; font-weight: bold; text-align: center;">D</div>										
10 This is to certify that — the plants, plant products or other regulated articles described above were imported in the Federal Republic of Germany (country of re-export) from _____ (country of origin) covered by Phytosanitary Certificate No. _____, original <input type="checkbox"/> * certified true copy <input type="checkbox"/> * of which is attached to this certificate; • they are packed <input type="checkbox"/> * repacked <input type="checkbox"/> * in original <input type="checkbox"/> * new <input type="checkbox"/> * containers, • based on the original Phytosanitary Certificate <input type="checkbox"/> * and additional inspection <input type="checkbox"/> *, they are considered to conform with the current phytosanitary requirements of the importing country, and — during storage in the Federal Republic of Germany (country of re-export) the consignment has not been subjected to the risk of infestation or infection. <div style="text-align: right; font-size: 0.8em;">*insert tick in appropriate boxes</div>												
11 Additional declaration 												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="2" style="padding: 2px;">DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT</th> </tr> <tr> <td colspan="2" style="padding: 2px;">12 Treatment</td> </tr> <tr> <td style="width: 50%; padding: 2px;">13 Chemical (active ingredient)</td> <td style="width: 50%; padding: 2px;">14 Duration and temperature</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">15 Concentration</td> <td style="padding: 2px;">16 Date</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="padding: 2px;">17 Additional information</td> </tr> </table>		DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT		12 Treatment		13 Chemical (active ingredient)	14 Duration and temperature	15 Concentration	16 Date	17 Additional information		Place of issue Date <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;">Name and signature of authorized officer</div> <div style="width: 45%;">Stamp of Organisation</div> </div>
DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT												
12 Treatment												
13 Chemical (active ingredient)	14 Duration and temperature											
15 Concentration	16 Date											
17 Additional information												

1 Name and address of exporter <div style="border: 1px solid black; height: 30px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>	2 PHYTOSANITARY CERTIFICATE No. EC/DE/ Pre-Printed No.: 0000000																				
3 Declared name and address of consignee 	4 Plant Protection Organisation of – Federal Republic of Germany – TO: Plant Protection Organisation(s) of 																				
6 Declared means of conveyance 	5 Place of origin 																				
7 Declared point of entry 	<div style="text-align: center;">  </div>																				
8 Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce; botanical name of plants 	9 Quantity declared 																				
10 This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described above – have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures – are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing country and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing country, including those for regulated non-quarantine pests – are deemed to be practically free from other pests.																					
11 Additional declaration 																					
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center; background-color: #f2f2f2;">DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="padding: 5px;">12 Treatment</td> </tr> <tr> <td style="width: 33%; padding: 5px;">13 Chemical (active ingredient)</td> <td colspan="3" style="padding: 5px;">14 Duration and temperature</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">15 Concentration</td> <td colspan="3" style="padding: 5px;">16 Date</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="padding: 5px;">17 Additional information</td> </tr> </table>		DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT				12 Treatment				13 Chemical (active ingredient)	14 Duration and temperature			15 Concentration	16 Date			17 Additional information			
DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT																					
12 Treatment																					
13 Chemical (active ingredient)	14 Duration and temperature																				
15 Concentration	16 Date																				
17 Additional information																					
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> Place of issue Date </div> <div style="width: 45%; text-align: right;"> Name and signature of authorized officer Stamp of Organisation </div> </div>																					

1 Name and address of exporter <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>	2 PHYTOSANITARY CERTIFICATE No. EC/DE/ Pre-Printed No.: 0000000																					
3 Declared name and address of consignee 	4 Plant Protection Organisation of – Federal Republic of Germany – TO: Plant Protection Organisation(s) of 																					
6 Declared means of conveyance 	5 Place of origin 	COPY 																				
7 Declared point of entry 																						
8 Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce; botanical name of plants <div style="text-align: center; font-size: 2em; color: blue; transform: rotate(-45deg); opacity: 0.5;">Ruske</div>		9 Quantity declared 																				
10 This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described above – have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures – are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing country and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing country, including those for regulated non-quarantine pests – are deemed to be practically free from other pests.																						
11 Additional declaration 																						
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4" style="text-align: left; padding: 2px;">DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT</th> </tr> <tr> <td colspan="4" style="padding: 2px;">12 Treatment</td> </tr> <tr> <td style="width: 30%; padding: 2px;">13 Chemical (active ingredient)</td> <td colspan="3" style="padding: 2px;">14 Duration and temperature</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">15 Concentration</td> <td colspan="3" style="padding: 2px;">16 Date</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="padding: 2px;">17 Additional information</td> </tr> </table>		DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT				12 Treatment				13 Chemical (active ingredient)	14 Duration and temperature			15 Concentration	16 Date			17 Additional information				Place of issue Date <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 20px;"> <div style="width: 60%;"> Name and signature of authorized officer </div> <div style="width: 35%;"> Stamp of Organisation </div> </div>
DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT																						
12 Treatment																						
13 Chemical (active ingredient)	14 Duration and temperature																					
15 Concentration	16 Date																					
17 Additional information																						